

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 94 — 1555

[S-C — 29221]

11 AVRIL 1994. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant un complément de traitement aux membres du personnel de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 1er avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal n° 467 du 1er octobre 1986;

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'Enseignement de l'Etat modifiée en dernier lieu par le décret-programme du 26 juin 1992;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, modifié en dernier lieu par la loi du 27 février 1986;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1962 organique des centres psycho-médico-sociaux modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 28 septembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 10 mars 1965 portant statut pécuniaire du personnel des cours à horaire réduit relevant du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984;

Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1970 fixant le statut pécuniaire des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté n° 279 du 30 mars 1984;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture néerlandaise, modifié en dernier lieu par l'arrêté de l'Exécutif du 7 novembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté de l'Exécutif du 7 novembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1989 fixant au 1er juillet 1988 et au 1er janvier 1990 les échelles de traitement des fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté de l'Exécutif du 7 novembre 1991;

Vu l'accord du Ministre ayant le Budget dans ses attributions;

Vu le protocole du 13 mai 1993 contenant les conclusions des négociations menées au sein des Comités IX et C2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel que modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 16 juillet 1989;

Considérant qu'il convient sans délai de prendre les mesures d'exécution sectorielles et intersectorielles pour l'année 1992;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre de l'Éducation;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 28 mars 1994,

Arrête :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique :

1° aux membres du personnel soumis à l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique;

2° aux membres du personnel soumis à l'arrêté royal du 10 mars 1965 portant statut pécuniaire du personnel des cours à horaire réduit relevant du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture;

3° aux membres du personnel définitifs et stagiaires soumis à l'arrêté royal du 1er décembre 1970 fixant le statut pécuniaire des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat.

Art. 2. Une allocation mensuelle dénommée « complément de traitement » est octroyée aux membres du personnel visés à l'article 1er.

Le montant de cette allocation correspond à 4 % de la rémunération mensuelle indexée calculée sur base des échelles de traitement applicables en octobre 1991, avec un minimum de 2 000 francs, diminué de 1 % de la rémunération mensuelle indexée d'octobre 1991.

Art. 3. Le complément de traitement est dû en même temps que le traitement d'activité, le traitement d'attente ou le traitement différé et au prorata de ceux-ci.

Art. 4. L'arrêté de l'Exécutif du 28 novembre 1991 relatif au même objet est abrogé à partir du 1er octobre 1992.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 1992 et cesse d'être en vigueur le 1er novembre 1992.

Art. 6. Le Ministre de l'Éducation est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 avril 1994.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Éducation,

Ph. MAHOUX

## VERTALING

## MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

[S-C — 29221]

N. 94 — 1555

**11/APRIL 1994. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot toekenning van een bijwede aan de personeelsleden van het onderwijs en van de psycho-medisch-sociale centra, door de Franse gemeenschap georganiseerd**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 467 van 1 oktober 1986;

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut van de personeelsleden van het rijksonderwijs, laatst gewijzigd bij het programmadecreet van 26 juni 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende de bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, laatst gewijzigd bij de wet van 27 februari 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 tot regeling van de psycho-medisch-sociale centra, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 september 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 maart 1965 houdende de bezoldigingsregeling van het personeel der leergangen met beperkt leerplan, ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1970 houdende de bezoldigingsregeling van de leden van het administratief, meesters-, vak- en dienstpenseel van de rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen van de graden van het personeel der leergangen voor sociale promotie ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 november 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel en van het paramedisch personeel bij de rijksinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, laatst gewijzigd bij het besluit van de Executieve van 7 november 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 januari 1989 waarbij op 1 juli 1988 en op 1 januari 1990 worden vastgesteld de weddeschalen verbonden aan de ambten van het administratief, meesters-, vak- en dienstpenseel van de rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, laatst gewijzigd bij besluit van de Executieve d.d. 7 november 1991;

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort;

Gelet op het protocol van 13 mei 1993 met de besluiten van de onderhandelingen in de comités IX en C2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inz. op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 16 juli 1989;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten genomen worden om de sectoriële en de intersectoriële overeenkomst 1992 uit te voeren;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 28 maart 1994,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit heeft betrekking op de personeelsleden waarop onderstaande bezoldigingsregelingen toepasselijk zijn :

1<sup>o</sup> koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende de bezoldigingsregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs;

2<sup>o</sup> koninklijk besluit van 10 maart 1965 houdende de bezoldigingsregeling van het personeel der leergangen met beperkt leerplan ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur;

3<sup>o</sup> koninklijk besluit van 1 december 1970 houdende de bezoldigingsregeling van de leden van het administratief, meesters-, vak- en dienstpenseel van de rijksinrichtingen voor kleuteronderwijs, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs.

**Art. 2.** Aan de in artikel 1 bedoelde personeelsleden wordt een bijwede toegekend, waarvan het maandelijks bedrag vastgesteld is op 4 % van de geïndexeerde maandwede, berekend op grond van de in oktober 1991 toepasselijke weddeschalen, met een minimum van 2 000 frank, verminderd met 1 % van de geïndexeerde maandwede van oktober 1991.

**Art. 3.** De bijwede is verschuldigd terzelfdertijd als de activiteitswede, het wachtgeld of de uitgestelde wedde, en in dezelfde mate als deze.

**Art. 4.** Het besluit van de Executieve d.d. 28 november 1991 betreffende hetzelfde onderwerp wordt met ingang van 1 oktober 1992 opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 oktober 1992 en houdt op uitwerking te hebben op 1 november 1992.

**Art. 6.** De Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 april 1994.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,

Ph. MAHOUX